

## Oral Questions

*promoteurs*, and *Chantiers Jeunesse*, plus all the training related to education.

In fact, the federal strategy will merely add to the overlap and duplication which already cost \$300 million annually in the case of Quebec alone.

My question is directed to the Prime Minister. Does he realize that by doing this, he is not only failing to deliver on his promise to eliminate duplication but actually adding to it, and that a substantial share of the funds that should go to youth will be used to support the federal bureaucracy that will be needed to administer the program?

**Hon. Marcel Massé (President of the Queen's Privy Council for Canada, Minister of Intergovernmental Affairs and Minister responsible for Public Service Renewal):** Mr. Speaker, the federal government is at least as keen as any other government—and the Official Opposition—to eliminate duplication and overlap.

In the youth sector we have had federal programs that helped young people and will continue to do so. I said earlier that we have made every effort to avoid any duplication of programs that already exist in Quebec, especially the *Jeunes volontaires*, when setting up programs in that province.

It is also true that the youth unemployment problem is so serious that both governments must try to find appropriate solutions. They keep repeating that program overlap costs money. Of course it does, but probably not to that extent. Studies indicate that the costs of overlap is quite different from the figures that were mentioned. Of course, overlap can be reduced more readily in some areas than in others—

**The Speaker:** I am sorry to interrupt, but the hon. member for Roberval has the floor.

**Mr. Michel Gauthier (Roberval):** Mr. Speaker, once again, we have seen that the government, despite its concern for eliminating overlap, goes ahead and puts in a six-part program on top of what we already have in Quebec. I wonder where the Minister of Intergovernmental Affairs is at.

**Some hon. members:** Oh, oh.

**Mr. Gauthier (Roberval):** You had better listen, over there, since this is your business, and you voted for these policies, without considering the consequences. If \$10,000 is to be spent on each of these young people, did the minister consider how much money should—

**The Speaker:** Questions and answers are something we all care about. I would therefore ask hon. members on both sides of the House to keep their voices down, when they ask questions as well as when they give answers.

• (1440)

**Hon. Marcel Massé (President of the Queen's Privy Council for Canada, Minister of Intergovernmental Affairs and Minister responsible for Public Service Renewal):** Mr. Speaker, I will simply repeat that the party currently in office is as intent as any other party on reducing overlap.

As far as our youth program is concerned, we have carried out extensive consultations and it is clear that our program meets the current needs of young people. And we do not intend to give up our right to help Canadians in need. In the case in point, there are Canadians in need who are not getting help from any provincial program. This is an area of shared jurisdiction and we have programs to implement in that area.

\* \* \*

[English]

## WHEAT EXPORTS

**Mr. Charlie Penson (Peace River):** Mr. Speaker, I would like to interrupt the theatre that is going on here to actually ask a question of the Minister for International Trade.

First, I would like to take a little different tact and congratulate the Minister for International Trade on the successful signing of the GATT in Morocco. While in Morocco the minister said that he would not yield to pressure from the United States on the question of Canadian wheat exports.

Is the minister willing to hold his ground until the world trade organization is up and running and let it decide that our wheat exports are not unfairly subsidized?

**Hon. Roy MacLaren (Minister for International Trade):** Mr. Speaker, I thank the hon. member for his kind comments.

The situation with regard to wheat is that we have engaged in continuing discussions with the United States for some months, culminating in some meetings in Marrakech where we had hoped to resolve the issue. However the United States and Canadian positions remain far apart.

It is open to Canada and to the United States to continue those negotiations or discussions if the United States chooses to pursue them. The United States has indicated that it had hoped to resolve the issue by Friday. We will have to see whether the decision of the United States by Friday is to proceed with discussions or to take some other action.

**Mr. Charlie Penson (Peace River):** Mr. Speaker, my supplementary question is for the same minister.

Many concerned Canadian wheat farmers feel they are doing a good job, are being competitive and have adjusted to the new reality of free trade. Would the minister allay the fears of wheat farmers by saying that their interests will not be traded off to